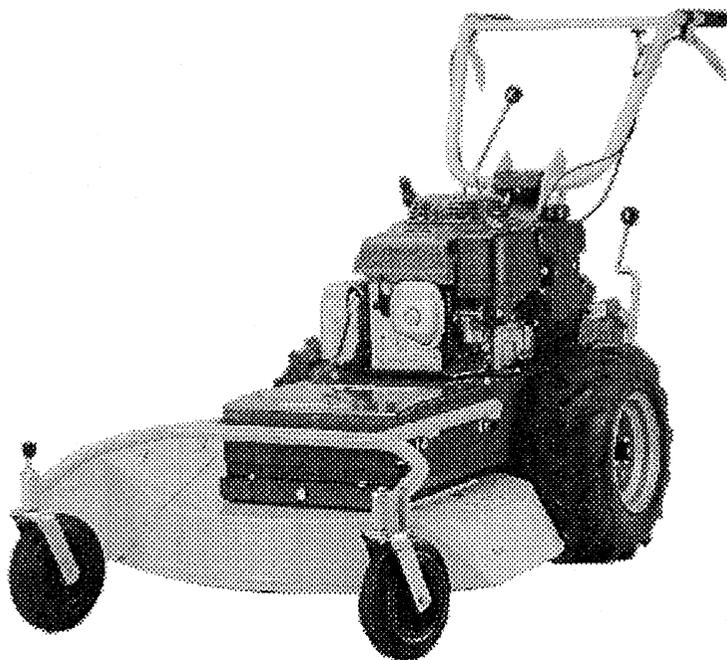


KIVA

NOTICE D'UTILISATION

APOLLO 13



2008

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES AVANT LA MISE EN ROUTE

Cette faucheuse est conforme aux règles techniques et aux normes de sécurité actuellement en vigueur, cependant ce n'est pas un jouet et son utilisation, malgré l'équipement de sécurité, nécessite le respect de certaines règles de prudence. Nous vous les rappelons ci-après, et nous vous invitons à les respecter scrupuleusement :

Avant d'utiliser votre machine, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation

- L'utilisateur est responsable vis-à-vis des tiers dans la zone de travail de sa machine.
- Veuillez donc à ce que personne n'approche à moins de 10 mètres de vous lorsque vous travaillez avec la machine.
- Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte du matériel.
- Ne confiez pas la machine à un jeune de moins de 16 ans. Les réglementations locales peuvent fixer un âge minimum pour l'utilisateur.
- Ne pas laisser les enfants ou des personnes non familières avec ces instructions utiliser la machine.
- Ne pas oublier que l'opérateur ou l'utilisateur est responsable des accidents ou des risques encourus par les autres personnes ou par leur biens.
- N'effectuez, ou ne faites pas effectuer d'opération de nettoyage lorsque le moteur est en marche.
- Portez un équipement de protection adapté comprenant : bonnes chaussures ou bottes, pantalon solide, gants pour travailler dans les ronces, lunettes de protection, casque anti-bruit en cas d'utilisation prolongée.
- Ne condamnez pas les dispositifs de sécurité.
- En déplacement hors travail, vous devez débrayer la lame.
- Utilisez uniquement la lame prévue pour le modèle concerné, à l'exclusion de toute autre. Assurez-vous de sa bonne fixation.
- Avant chaque utilisation, assurez-vous que votre machine est en bon état de marche, que l'outil de coupe n'est, ni usé, ni endommagé.
- Débrayez tous les mécanismes d'entraînement de lame ou de traction avant le démarrage du moteur.
- Démarrez le moteur avec précaution en respectant les consignes d'utilisation et en maintenant pieds et mains éloignés de la lame.
- Avant toute intervention sur la machine, vous devez arrêter le moteur, et porter des gants de protection pour le démontage de la lame.
- N'utilisez jamais la machine si ses protecteurs ou carters sont défectueux, ou en l'absence des dispositifs de sécurité.

FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE MACHINE

Ses caractéristiques techniques :

- Faucheuse
- Type : APOLLO 13
- Moteur : Honda GXV 390 - 13 CV
(voir la notice spécifique du moteur)
- Largeur de coupe : 74 cm éjection latérale
- Hauteur de coupe : 5 positions (de 50 à 100 mm environ)
relevage centralisé par un seul levier, parallèle au sol
- Embrayage de lame : Entraînement par courroie débrayable
- Tractée : 5 vitesses avant de 1,4 à 6,5 km/h et 1 marche arrière
(boite PEERLESS) équipée d'un frein
- Différentiel PEERLESS avec blocage
- Roues motrices, type agraire \varnothing 400 mm (16 x 6.50 - 8)
- Train avant à 2 roues pivotantes et blocables
- Mancheron : réglable - rabattable.
- Poids : 190 kg environ
- Dimensions : L. 118 : l. 82 , H: 100

PREPARATION DE VOTRE MACHINE

(si la préparation n'a pas été faite par un revendeur)

- 1 - Pour relever le guidon : dévissez les deux manettes (noir avec bouton rouge) situées à la base du mancheron, déverrouillez l'indexage centrale **A**, redressez et ajustez le mancheron à votre position, revissez et bloquez les 2 manettes.
- 2 - Assemblez les 2 parties du kit tondeuse (à l'aide des 2 boulons M6 fournis avec votre machine) et fixez le sur le carter de coupe : 2 boulons M8 sur le côté droit +1 boulon M8 sur le côté gauche.

NOTA : Lors des travaux occasionnels de fauchage, vous pouvez travailler sans le kit tondeuse ; **fixez obligatoirement l'endaineur** sur le carter de coupe avec 2 boulons M8. Lors de l'utilisation, assurez-vous que personne ne se trouve dans votre zone de travail en **délimitant un périmètre de sécurité**.

MISE EN ROUTE

MOTEUR : Reportez-vous à la notice particulière du moteur jointe en annexe.

ATTENTION ! Une étiquette "sans huile" vous indique que vous devez remplir le réservoir d'huile. **dans tous les cas**, vérifiez le niveau.

Faites le plein d'essence à l'extérieur uniquement, et ne fumez pas pendant l'opération. Le moteur doit être impérativement arrêté lors du remplissage.

ATTENTION DANGER : L'essence est hautement inflammable.

Stockez le carburant dans des récipients spécialement prévus à cet effet.

Démarrage du moteur. - Ouvrir le robinet d'essence

- Mettez l'accélérateur en position lièvre (starter).
- Tirez énergiquement le lanceur pour obtenir le démarrage (*si vous n'obtenez pas le démarrage voir la notice moteur*).
- Après le démarrage, quittez la position starter pour vous placer en position accélérateur.

Déplacement de la machine : Engagez 1 vitesse

Serrez la poignée de droite sur le mancheron pour embrayer l'avance.
Relâchez la poignée pour l'arrêt.

Embrayage de la lame.

Pousser le levier d'embrayage **B** situé en bas à gauche (vue arrière) jusqu'à la butée et serrez la poignée de gauche sur le mancheron pour verrouiller le levier. (schéma 1 page 6)

Relâchez la poignée pour débrayer la lame.

Votre faucheuse est prête à travailler : Accélérez le moteur, embrayez doucement la lame puis embrayez l'avance .

DÉTAIL DES COMMANDES

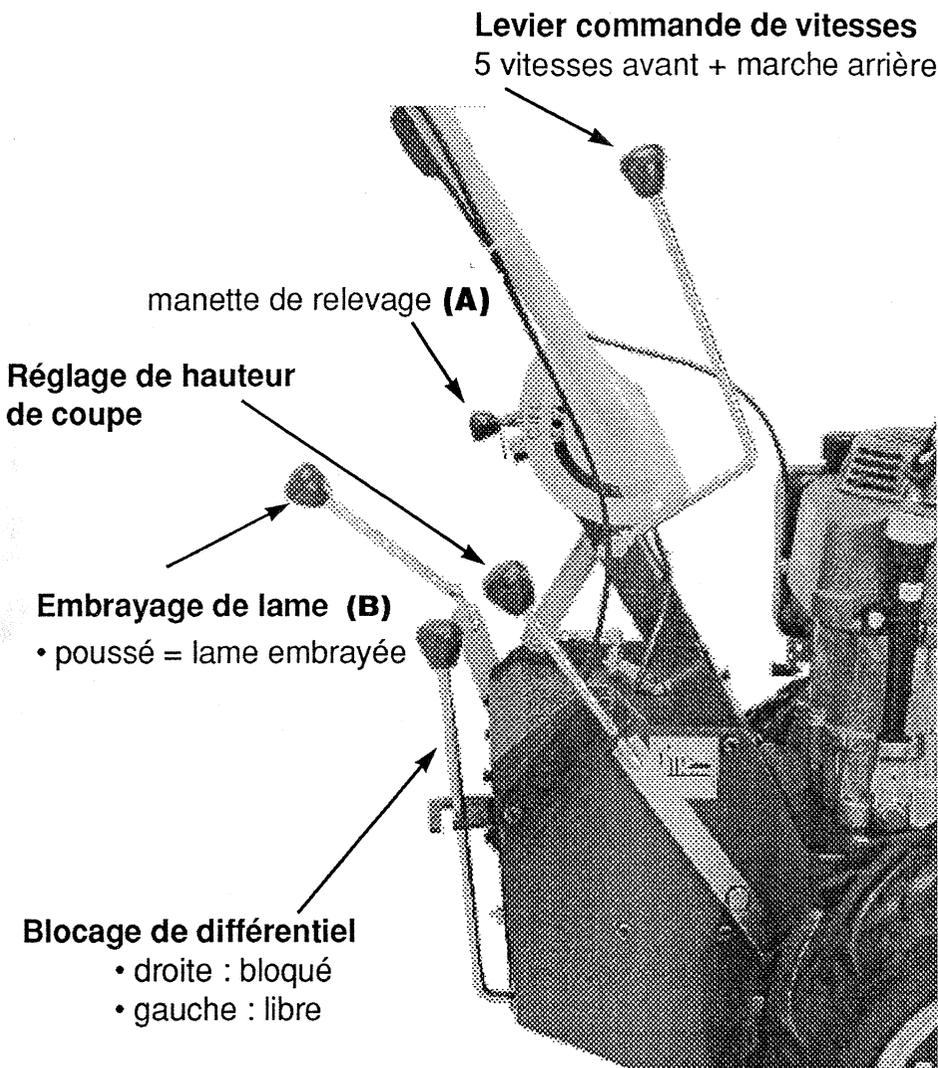


Schéma 1

IMPERATIF :

Avant toute intervention sur la machine vous devez attendre l'arrêt complet du moteur et de la lame après l'avoir débrayée.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Conseils pour vous aider à vous sortir d'embaras avant de contacter le service après-vente.

- pour le moteur reportez-vous à la notice spécifique.

A - LA MACHINE AVANCE DIFFICILEMENT :

1 - Vérifiez et réglez la transmission d'embrayage d'avance :

Pour cela il faut retendre le câble au niveau de la poignée d'avance en agissant au niveau de l'arrêt de gaine.

Retendre le câble (course maximum 7 à 8 mm) et immobiliser le réglage en revissant l'écrou. Cherchez la position optimum. Retendre suffisamment pour obtenir un bon embrayage, mais pas trop, pour ne pas empêcher la machine de débrayer avec la poignée au repos.

2 - Vérifiez et retendez (si nécessaire) la courroie d'avance :

Enlever la tôle arrière noir. (8 x vis chc M6)

Desserrer les 4 écrous du support de boîte. (4 x chc M8 le long des flancs)

Resserrer les 2 écrous nylstop (M8) situés à l'arrière de la machine d'un tour et demi.

Si ce réglage n'est pas suffisant renouveler l'opération.

ATTENTION : après cette opération contrôler systématiquement la tension de la chaîne ; si elle est trop tendue, desserrer les 4 écrous (M8) des paliers différentiel le long des flancs, ajuster la chaîne et resserrer les écrous..

Enfin avant de remonter la tôle arrière contrôler la commande de crabot (blocage du différentiel) puis contrôler le serrage des boulons.

B - TENSION DE LA COURROIE DE LAME - Moteur arrêté.
Schéma n° 2 ci dessous

- Mettre la machine en position basse, enlevez le capot marqué KIVA.
- Retirez la tôle (B)
- Desserez les 4 écrous (A) le long des flancs de la machine.
- Desserez le contre écrou (D).
- Serrez de deux tours la vis (C).
- Desserez le contre écrou (F) puis faire tourner le 6 pans (E) de 2 tours 1/4 (sens horaire) de façon à allonger la tige.
- Resserrez le contre écrou (F).
- Vérifiez la bonne tension de la courroie en embrayant la lame (sinon agir de nouveau sur la vis (C)).
- Resserrez les écrous (A).
- Resserrez d'un quart de tour la vis (C).
- Bloquez le contre écrou (D).
- Remettez les capots.

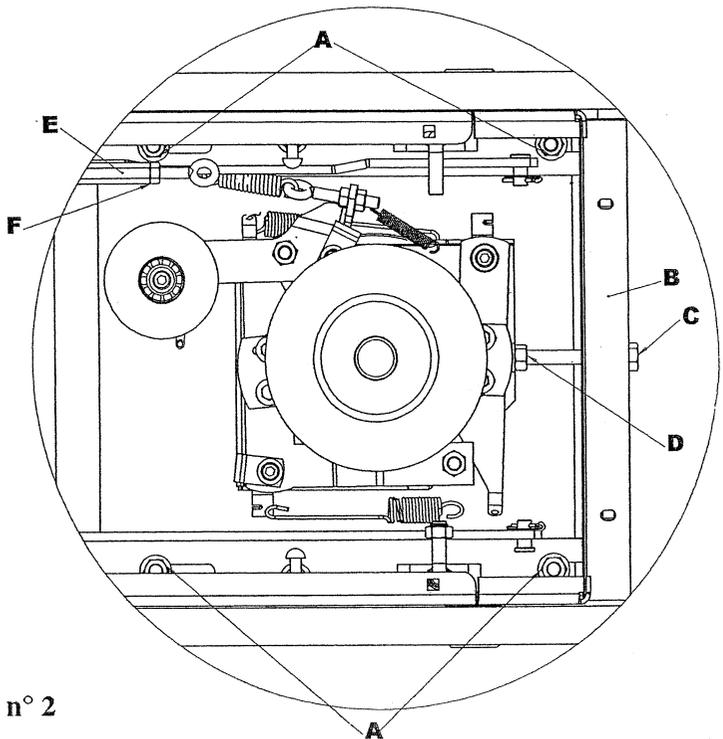
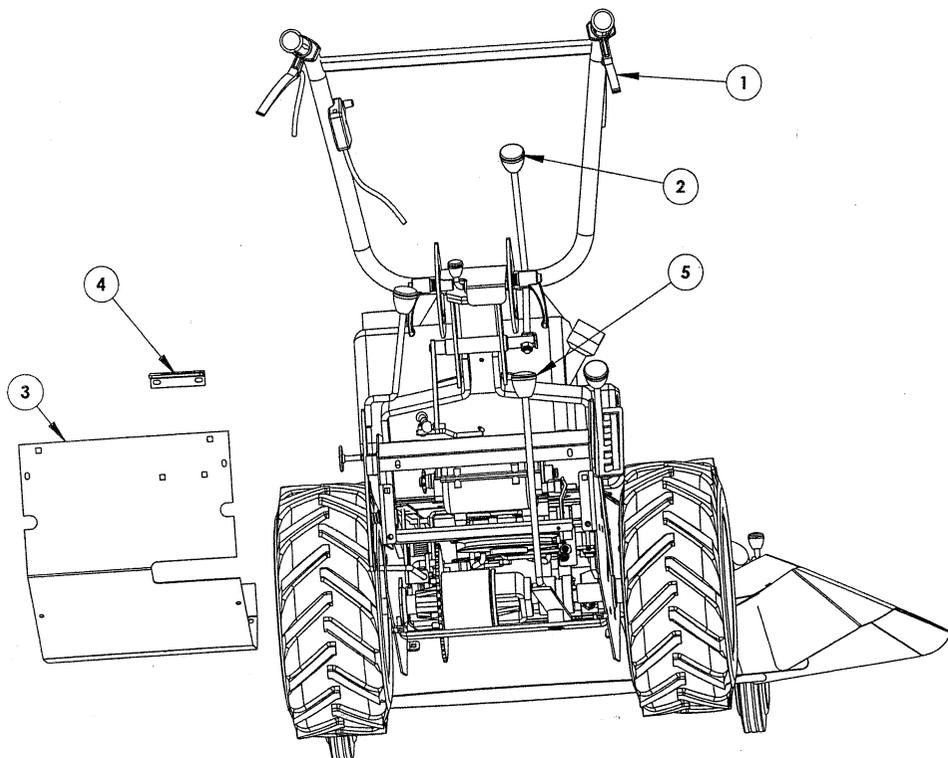


Schéma n° 2

REGLAGE FREIN DE BOITE



PREPARATION

- 1° Positionner le levier de vitesse 2 au point mort.
- 2° Retirer la crémaillère 4 et le capot noir 3.
- 3° Bloquer le différentiel 5.
- 4° Soulever l'arrière de la machine.

I LA MACHINE NE FREINE PLUS

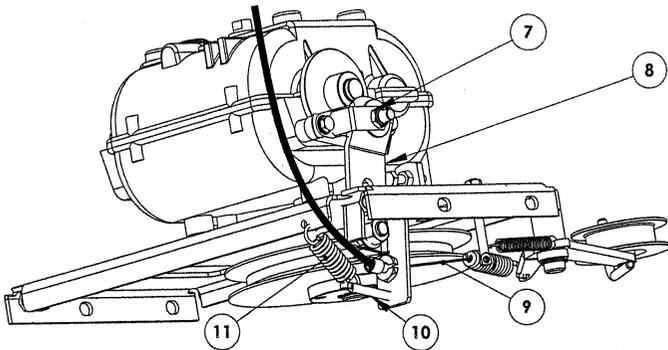
1° Resserrer très légèrement l'écrou frein 7 d'environ 1/4 de tour

ATTENTION REGLAGE MINUTIEUX.

2° Etapes de contrôle.

- a) Contrôler si le freinage est suffisant en essayant de tourner les roues arrières à la main (celles-ci doivent être bloquées)
 - b) En actionnant la poignée d'avance 1, il doit être possible de tourner les roues arrières à la main.
- 3° Trouver le bon compromis en serrant et desserrant l'écrou 7, afin que les roues se bloquent en position de repos et soient libres en position débrayée.
- 4° Si le freinage ne s'averrait pas suffisant, retendre le ressort 11, en resserrant la vis 10, puis recommencer l'étape de contrôle.

ATTENTION CE FREIN NE PERMET PAS DE BLOQUER INSTANTANEMENT LA MACHINE DANS UNE FORTE PENTE, IL NE FAT QUE LA RALENTIR.



II LA MACHINE FREINE CONSTAMMENT

1° Vérifier que le levier 8 manoeuvre correctement

- a) S'il manoeuvre correctement, desserrer l'écrou 7 de 1/4 de tour
 - b) S'il ne manoeuvre pas :
 - Contrôler que celui-ci ne soit pas grippé (essayer de le faire manoeuvrer à la main)
 - Contrôler la tension de courroie d'avance voir notice page 7
- Puis recommencer l'étape de contrôle.

- La machine ne démarre pas :

Vérifiez le niveau d'essence.

Vérifiez que le fil de bougie est bien branché.

- La lame ne coupe plus : il faut soit la changer, soit l'affûter.

Immobilisez la lame au moyen d'une cale en bois.

Enlevez les deux écrous.

Dévissez les 2 vis ce qui libère l'éjecteur et la lame.

Remontez bien les pièces dans l'ordre du schéma et bloquez bien les 2 vis et les 2 écrous. Schéma n° 3

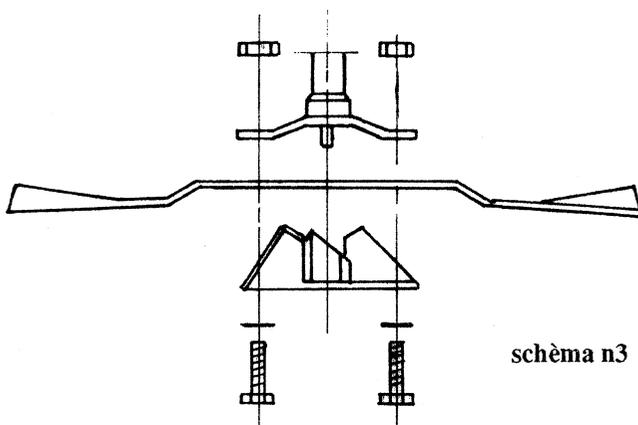


schéma n3

ENTRETIEN

Contrôles avant chaque utilisation :

- Vérifiez l'état de la lame et sa fixation sur le porte lame.
- Vérifiez le niveau d'huile moteur et refaites le niveau vidange toutes les 50 heures environ.
- Vérifiez le niveau d'essence.

Contrôles périodiques :

- Vérifiez l'affûtage de la lame et sa fixation sur le porte lame.
- Vérifiez que les écrous, boulons et vis sont bien serrés.
- Remplacez les silencieux d'échappement défectueux.
- Remplacez les lames et les boulons de fixation endommagés par lots complets afin de préserver l'équilibre.

Ce modèle est équipé d'une boîte Peerless, 5 vitesses avant et une marche arrière avec frein.

Cette boîte ne nécessite **aucun graissage**.

Pour passer les vitesses vous devez impérativement relâcher la poignée d'avance (poignée de droite). Dans le cas contraire, vous risquez la détérioration de la boîte.

Vérifiez régulièrement la graissage de la chaîne ainsi que les axes de roues.

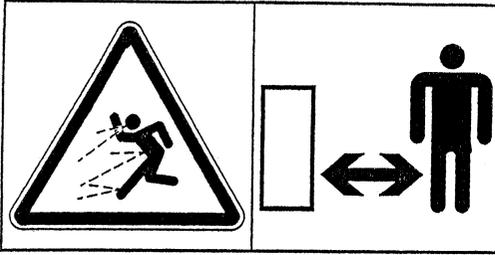
Graissez régulièrement les axes de roues avant.

NETTOYAGE

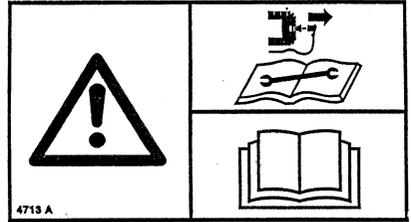
Utilisez, de préférence, une balayette et une raclette pour nettoyer sous la coupole.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression pour laver votre machine (oxydation, détérioration des courroies, des joints, moteur, boîte de vitesse 5, etc.). Un jet ordinaire à faible pression est toléré sur l'outil de coupe.

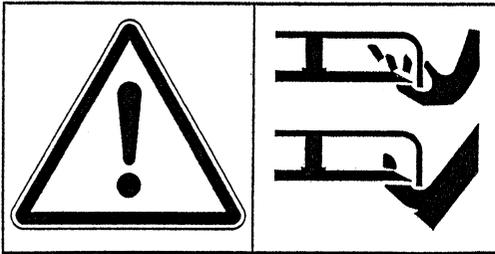
Etiquettes de sécurité



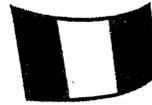
Danger ! Risques de projections.
Maintenir une distance de sécurité .



Attention : lire la notice
Arrêter la machine et ôter le fil de bougie
En cas d'intervention sur la machine.

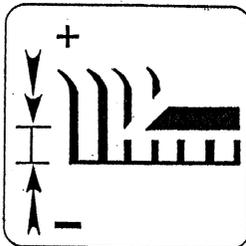


Danger ! Risques de sectionnement. Lame en rotation.
Ne pas s'approcher de l'outil de coupe.



**FABRICATION
FRANÇAISE**

Etiquettes des commandes

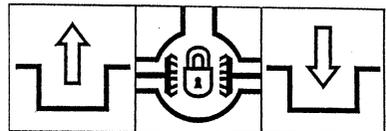


Hauteur de coupe :
5 positions



Embrayage d'avance

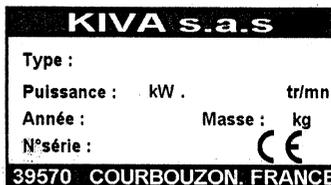
Arrêt : poignée relâchée
Avance : poignée serrée



Blocage de différentiel

- droite : bloqué
- gauche : libre

Plaque firme



INFORMATIONS POUR LE FONCTIONNEMENT

- Evitez de faucher l'herbe mouillée qui demande plus de puissance.
- Orientez votre travail pour que l'éjection se fasse sur une zone déjà coupée.
- Le terrain à faucher ou à débroussailler doit être dégagé de toutes pierres, fil de fer, tout objet pouvant endommager l'outil de coupe ou la carrosserie.
- Tondre uniquement à la lumière du jour ou dans une lumière artificielle de bonne qualité.
- Bien assurer ses pas sur les terrains en pente.
- Marcher, ne jamais courir.
- Traiter les pentes transversalement, jamais en montant ou en descendant (bloquez les roues avant)
- Changer de direction avec beaucoup de précautions dans les terrains pentus.
- Ne pas travailler sur des pentes trop abruptes (limite moteur 27 %)
- Arrêter la lame si la machine doit être inclinée pour être transportée à travers des zones non herbeuses et de/vers la surface à travailler.
- Ne pas incliner la tondeuse pendant les opérations de démarrage.
- Ne pas mettre en route lorsqu'on est en face de la goulotte d'éjection.
- Ne pas placer les mains ou les pieds près ou sous les pièces en rotation. Se tenir toujours à l'écart de la goulotte d'éjection.
- Arrêter le moteur et débrancher le fil de bougie :
 - avant de supprimer les bourrages ou de dégager la goulotte
 - avant de vérifier, de nettoyer ou de réparer la machine
 - après avoir heurté un objet étranger. Inspecter la machine pour vérifier si elle est endommagée. Effectuer les réparations avant de redémarrer et d'utiliser la machine.
 - Si la machine commence à vibrer de manière anormale (rechercher immédiatement la cause des vibrations)
- Couper l'arrivée de carburant à la fin de la tonte
- Ne jamais stocker un matériel dont le réservoir contient encore de l'essence dans un local où les vapeurs peuvent atteindre une flamme ou une étincelle.
- Laisser le moteur refroidir avant de ranger la machine dans une enceinte quelconque.
- Pour réduire les risques d'incendie, maintenir le moteur, le silencieux et la zone de stockage de l'essence dégagés d'herbe, de feuilles ou d'excès de graisse.
- Remplacer les pièces usées ou endommagées pour plus de sécurité.
- Si le réservoir doit être vidangé, faire cette opération à l'extérieur.

- Cette machine est conçu pour travailler dans les conditions de végétation difficiles :
Fauchage herbes hautes (sans limitation de hauteur)

SERVICE APRES-VENTE

Cette faucheuse a été contrôlée avant de vous être expédiée. Les Ets garantissent les pièces pendant un an, contre tout défaut de fabrication. En cas d'anomalie, et conformément au certificat de garantie (en dernière page de ce livret) prenez contact avec votre vendeur, seul qualifié pour la remise en état de votre machine. La garantie ne sera accordée qu'avec le retour des pièces défectueuses à notre usine.

Cette garantie n'est pas valable dans le cas d'usage anormal, d'utilisation abusive ou non conforme aux instructions d'emploi.

Vous pouvez vous procurer les pièces détachées auprès de votre revendeur.

Exemple de pièces d'usure normale (non prises en garantie)

réf. 8749 : lame 74 cm

réf. 6940 : courroie de lame LB56

réf. 8790 : courroie d'avance LA 32

IMPORTANT :

La garantie moteur est assurée par le constructeur du moteur.

**Pour toute demande de garantie
joindre une copie du certificat de garantie**

CERTIFICAT DE GARANTIE

Pour toute mise en oeuvre de la garantie, vous devez vous adresser à votre vendeur. Notre société lui assure, pendant un an, à partir de la date de votre facture, l'échange des pièces détachées défectueuses nécessaires à la réparation de votre machine (une copie de votre facture d'achat ainsi qu'une copie de la présente doivent être jointe à la demande de garantie pièces).

La garantie ne couvre pas les pièces d'usure normale de la machine. Elle ne s'applique pas non plus :

- En cas de non respect des instructions d'utilisation.
- En cas de modifications des caractéristiques de la machine effectuées par l'utilisateur.
- En cas de détérioration due à une utilisation abusive.
- Lorsqu'une cause étrangère à la machine ou ses composantes sont à l'origine de sa défectuosité.

Les dispositions stipulées ci-dessus n'excluent pas le bénéfice de la garantie légale concernant les vices cachés, conformément aux dispositions de l'article 164-1 du Code Civil.

PARTIE A REMPLIR LORS DE L'ACHAT

Faucheuses - TYPE : **APOLLO 13**

Motorisation : **HONDA GXV 390 - 13 CV**

Numéro du moteur :

Numéro de machine :
(plaque constructeur)

DATE D'ACQUISITION :

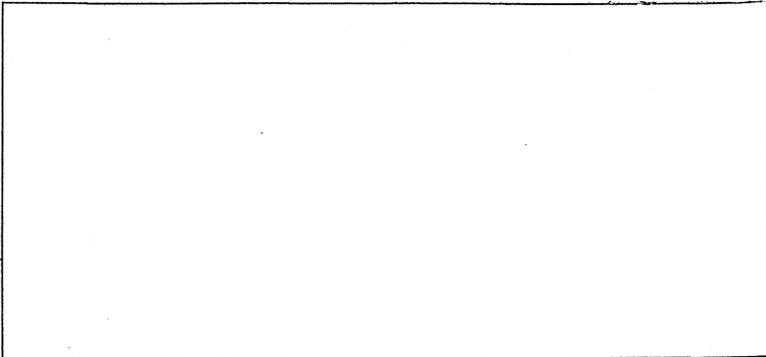
CACHET DU VENDEUR

(EN) EC DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE
 (DE) EG-KONFORMITÄTSBESTÄTIGUNG
 (IT) DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CEE
 (ES) DECLARACIÓN DE LA CE CONFORMIDAD

The undersigned
 Je, soussigné
 Der Unterzeichnende
 Il sottoscritto
 El abajo firmante

M. Jean-Pierre PUBERT
 KIVA sas
 696 Route de Beauregard
 39570 COURBOUZON

- Certify that the Grassland mower - Scrub clearing machine
- Atteste que la faucheuse broyeur - débroussailluse à roues
- Bestätigt, dass die Mäh-, Zerkleinerungs- und Gestrüppmäschine mit Rädern
- Attesta che la Falciatrice frantumatrice - decespugliatrice a ruote
- certifico que la Segadora trituradora - desbrozadora de ruedas



Serial number / Numéro de série / Seriennummer / Numero di serie / Número de series /

Complies with the specifications in directives
 Est conforme aux spécifications des directives
 Entspricht den Spezifikationen der Richtlinien
 E' conforme alle specifiche delle direttive
 Es conforme a las especificaciones de las directivas

89/336/CEE
 98/37/CE

It also complies with the following standards:
 Est également conforme aux normes suivantes :
 Und entspricht außerdem folgenden Normen:
 E' anche conforme alle seguenti norme :
 También es conforme a las normas siguientes :

Harmonised standards:	EN 292-1	Other standards:
Normes harmonisées :	EN 292-2	Autres normes :
Harmonisierte Normen:	NF EN 12733	Sonstige Normen:
Norme armonizzate :		Altre norme :
Normas armonizadas :		Otras normas :

Fact in Courbouzon Date 01-02-2005 M. Jean-Pierre PUBERT
 Fait à
 Geprüft in
 Fatto a
 Realizado en
 Le
 Am
 Data
 Fecha

Product manager
 Président Directeur Général
 Vorsitzender und leitender Direktor
 Presidente e Amministratore Delegato
 Presidente y Director General